

پنجشنبه - ۶ تشرین ثانی ۱۳۲۴

مهری :

عبیراه اسعد

شرائط اشترا :

ولایانده سه لک ۱۲۰ : الی ایلی ۶۵ غروشدر

ممالک احدیہ ایچون سه لک ۲۶ : الی ایلی

۱۴ فرانق

Rédacteur en chef:

Faîk Sabri Bey

Bureaux: Rue Eski Zaptiâ, près
la nouvelle poste N^o. 2

CONSTANTINOPLE

Prix: ۲ Piastres

محرر محرر محرر

MOUHIT

Illustration Hebdomadaire

مؤسسه‌ری : فائق صبری، عبیراه اسعد

سر تحریری :

فائق صبری

اداره خانه‌سی :

یکی پومته خانه آرقه سنده اسکی شطرنج سوغاتنده ۲ نومرونی
دائرة ماسوددر

شرائط اشترا :

در سعادنده سه لک ۱۰۸ : الی ایلی

۵۴ غروشدر .

ایونه بدلی بروجه پیشین استقفا اولنور

نسیخته‌سی : ۲ غروش

جلد : ۱



هر هفته پنجشنبه کونلری نشر اولنور سیاسی، ادبی، علمی، فلسفی رستلی غزیده در



نومرو : ۳

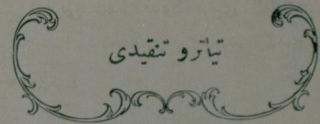


Phot. Apollon

نوطو آپولون

آدنیست برهان‌الدین بك طارق رولنده

BURHANEDDIN BEY, le célèbre artiste, élève de M. SYLVAIN, dans le rôle de « Tarik »

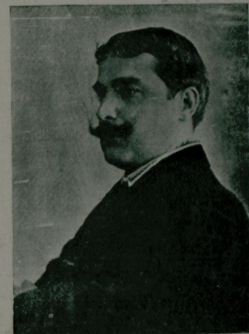


آمانور قومانیہ سنده :

— صباح حریت —

بش پرده ك يك ديكريله مناسبتي يوق
 بوتون پيمسي طوبلا مق ايسته كنز ، موفق
 اوله مازسكنز ، رنجي پرده برياندوميم .. سرايده
 بروقه لجه . خان بياض صقالی كيم اولديني
 يك اكلاشيله ميان برخفيه ، مردار برينده برني
 دوكه دوكه قتل ايديبور . عزت پاشا - اولسه
 كرك - بوم نظره دن سرمست نشوه اوشيد
 حركت مبارك باشي هنوز قاسيان قانلريله انه
 آلبور ، برزهر خنده ظفرله تماش ايديبور .
 اينكجي پرده پارس سفيری منير بك
 - آقور شخصاً ، مسلکاً اوني كوستريور -
 انتريقرلرني ، سراي الدامق ايجون نه پوليقيقه
 قوللانديني ، مستشارك ناصل كوزي باغلي
 براحق اولديني اكلا مق ايسته بور . صقيجي ،
 حق اويويجي پرده . ذاتا اونه دن بري مزعج
 برفرته كوردنكم بو پاره ورته . انتريقرلرني
 بويه عني روشله بله ياريم ساعت صحنه اوزرنده
 - باخصوص فا اويانيرسه - ديكله مك يك
 يوروجي برشي آلبور .

اوجنجي پرده - سفارت سنده بريالو



صباح حریت پيمسي مؤلفي صنعتكار شير حسين كامي بك
 HUSSEIN KIAMİ BEY
 L'auteur de «Reveil de Liberté»

ترتيب اولمش . فقط بو پرده هيچ برمقص
 اساسي اوزرينه ، پيمسه عايد هيچ بروظيفه
 ايجون اچيلماش . بوراده برجوق عادي
 قاديئرله برجوق كنجيلر . فراقير .. بياني
 قراواتي .. حتى - اك غربي - تونلي سياه
 پونيلر ، اوزون رنگلي بويون باغيلر ييله وار .
 دها غربي بو كولونج كوروتو آراسنده قنار
 خانك ييله بر سورو سالون ندر كورمه مش
 دليلر ك قولنده بوفيه كيدوب كلديكي ييله نظر
 حيرت و تاسفه چاريور . پيمسك بويوك بر
 وقه سني احتوا ايتك لازم كن بو پرده ديدنكم
 كي برترانرك مختلف هنرلري كوسترلك ايجون
 اچيلمش . دانسوزلر .. هله حقه باز .. كي
 « پروغرامارك » - مستشار بكك تيميري
 بودر - ! كلامانلري ده ، حتى اكلا بانلري ييله
 كولورديكي اعتراف ايدرم .

بوراده سفيرك برانتيقيسي برژون تركك
 فدا كارلقيله عقيم قاليور . سرايدن يارچكمكه
 مخصوص مكتورلر اوزون آلفيشلر اراسنده
 يارچالانيور .

درنجي پرده . - پيمسك يكانه حائز منريت
 يارچمسي . محمد - پاشا خسته ، اولوم حالنده
 مخدومي باي . وچنده .. خار آياق اوچنده
 او طمك برطر فنده . بر خواجه افندي ..
 كيچه قراكلده كورون بر مزار طاشي
 وحشديه دوروبور ، خواجه افنديك اوزون
 برنطق .. مع التأسف كيسه دويهمدي .

اولوم حالنده بولان محمود پاشا اوغانه
 برحط حركت چيزه رك كندى حبات سابقه سني
 وصيت ايديبور . بواننده سفير زواللي محضري
 صولقفسنده ييله ازعاجه كلبور . « ائطرنافدن
 آيرماز ، كللك ايتيك . بوراده ، وطنكزدن
 اوزاقده برحبات احتياج نكيه جكلنزه اواريه ،
 سرايله احتشاملره عودت ايدنكز . سزه
 بارلر ، امتيازلر وار . ديور . محمود پاشا
 كبار و علوي برردله بويوك بر آدم ، بويوك
 بر خادم بشر اوله رق اولبور . او زمان
 عيني وعدلر اوغلنه ايديبور . فقط فرانس
 باباسي قدر علوي خصالدر . او وطن ايجون
 استانبولك بوتون سيليك آتورلرني فدا ايدر .

وطنه اوروباليلرك ، اومذهب سرايلرك طوني
 فدا ايدر . نهايت سفير بك خواجه افنديك
 بر اشارتيله قوغيور . اوزمان ييلام ناصل

اولور ، بوتون تيارو قاراكق .. برده اينر ،
 قالقار ، بولولطر اراسنده ، بويوكر ياننده
 محمود پاشا سياه يوكسايير .. بو بويوكر علي
 سعاويدر ، مدحت پاشادر ، كالدرد .

باشنجي پرده - محمود پاشاك پيش
 قيرنده اوزون برنطقدر . محرر اثرگاه بليغ
 كاه حديد ، كاه متبسم ، كاه متغير ، كاه اميدمنز
 برسله محمود پاشا ايجون بر « اورده وزن فونه بر »
 او قور . بو اويون بويه جه بيتر .

جلال الدين رواني محرر اثر اويانوبوردي .
 سويله ييشنده كي بطاشي ، الكصمبي حسابنده كي
 جمليقي ودائما كوكسي خلقدن آيرمقامده كي
 خصوصتي ايله رواني اويانمدي . بر باشقه سي
 كندى اثر خلمه وافكارني دها ايني ترجمه
 ايد بيليردي .

نورالدين بك ، چوق ايني بر محمود پاشا
 ايدى . صدا سهر براداي تشكي و برممشدي .
 اوصدايه انديشه ، بر قلك عكس انيني وادي
 اوصدايه لازم اولان طور نيجيانه وادي .
 اوصدا وطني ايجون بر جوق فداكارق ايتمش ،
 سود بكندن ايرلش ، سفالت درك سته ايتمش ،
 غمريته اولمكه محكوم بدبخت بر آدمك صدامي
 ايدى . سفير رواني اويانان احمد بك ممكن اولديني
 قدر فا اويانداي . اينكجي پرده ك دها زياده
 اويويجي اولسته ، درنجي پرده ك دها آز
 مؤثر اولسته احمد بك چوق يارديم ايتدي .
 نزيه ضيا بك ده مستشار رولنده هيچ بر اثر
 صنعت كوسترمدي .

درنجي پرده ك خواجه افنديسه كلنجه .
 يك بارلاق ، يك هم اولان بورول او قدر
 نااهل بر آغزده ايدى كه عاذا سورونيوردي .
 بارجه لانيوردي .. سفييل و عليل قاليوردي .
 برنجي پرده ك بوتون چهره لري بارلاق و جالب
 نظر دقتدي . عزت پاشا رولنده كمال بكي
 شايان تبريك درجه ده موفق اولمش بولدم ،
 نزيه ضيا بك چركس پاشاي يك ياشايان
 برنيپ يامشدي . كنديسنده استقبال كوردنكم
 بوكنجي ديدنكم كي مستشار رولنده او قدر
 مسكين كورمك ايسته مزدم .

مفيد راتب